

陈舜臣

十八史略

皇皇盛世

隋

唐



广西师范大学出版社
GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS



陈舜臣——著
廖为智——译

理想国

imaginist

隋 唐

皇皇盛世

陈舜臣 — 著 廖为智 — 译



广西师范大学出版社

· 桂林 ·

陈舜臣
十八史略

小說十八史略（四）

陳舜臣

© Chin Shun Shin 1992

Simplified Chinese Edition © Guangxi Normal University Press 2013

All Rights Reserved.

本书译文由台湾远流出版事业股份有限公司授权使用。

著作权合同登记图字：版权登记号 20-2013-037

图书在版编目(CIP)数据

皇皇盛世：隋唐 / (日) 陈舜臣著；廖为智译.

—桂林：广西师范大学出版社，2013.8

ISBN 978-7-5495-4162-1

I. ①皇… II. ①陈… ②廖… III. ①长篇历史小说—日本—现代

IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第168501号

广西师范大学出版社出版发行

桂林市中华路22号 邮政编码：541001

网址：www.bbtpress.com

全国新华书店经销

发行热线：010-64284815

山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司

临沂高新技术产业开发区新华路 邮政编码：276017

开本：960mm×1270mm 1/32

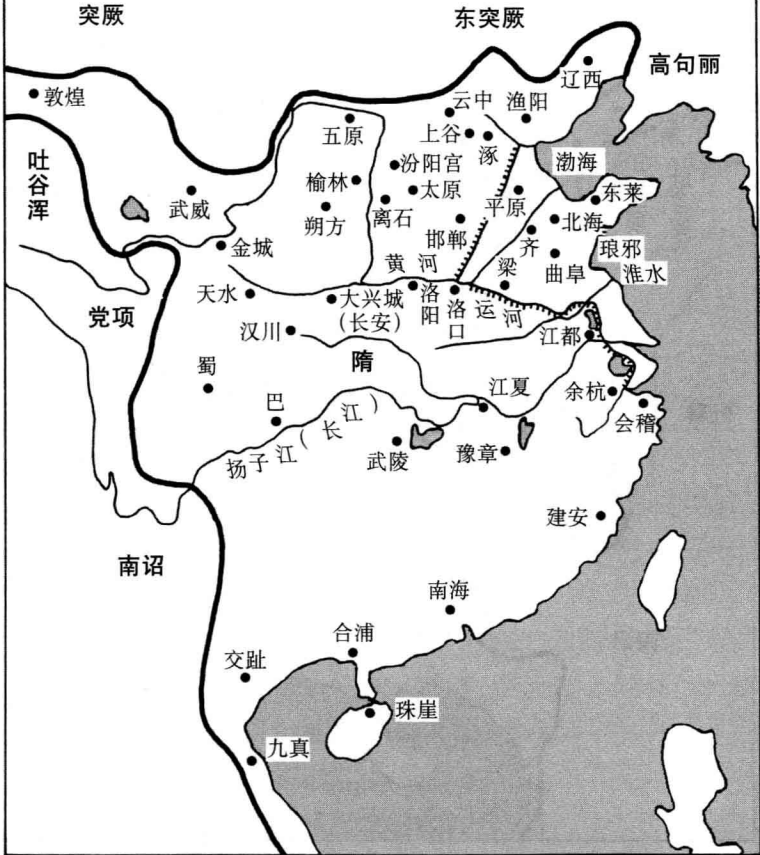
印张：13.25 字数：250千字

2013年8月第1版 2013年8月第1次印刷

定价：39.00元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

隋时代略图





目录

〇一	大一统	001	一五	血溅玄武门	101
〇二	叛乱烽火燎原	008	一六	贞观之始	108
〇三	桃李之子	015	一七	西方取经	115
〇四	李家老二	023	一八	经略西域	121
〇五	引狼攻长安	031	一九	光荣归国	128
〇六	天下核心取其一	038	二〇	未胜未败的远征	135
〇七	吴公台下多悲风	045	二一	太宗辞世	142
〇八	绿影一千三百里	052	二二	长孙无忌的毒计	149
〇九	野心葬送熊耳山	059	二三	美女还俗	156
一〇	又一个天子	066	二四	战栗的氛围	163
一一	河东动荡	073	二五	东方战云密布	170
一二	沙尘大作战	080	二六	血染白村江	176
一三	浊流天上来	087	二七	新人出头	182
一四	骨肉暗斗	094	二八	众皇太子的悲剧	189

二九	净光天女即位	197	四四	亡命出长安	306
三〇	女帝变妖怪	205	四五	六军不发	314
三一	大唐复兴	213	四六	九年骚乱	322
三二	威风凛凛李隆基	220	四七	失去的头颅	329
三三	让位再让位	227	四八	中兴的假象	336
三四	太平公主失势	234	四九	甘露之变	343
三五	开元迟暮	241	五〇	官逼民反	350
三六	十六宅中的女人	248	五一	草贼满天下	357
三七	三千宠爱在一身	255	五二	冲天大将军	365
三八	宠妃权臣	262	五三	贼军灭不得	372
三九	战败升官	270	五四	黄巢称帝	379
四〇	渡海东去的上人	278	五五	血洗长安城	386
四一	往还长安	285	五六	比拳头的时代	394
四二	安禄山造反	292	五七	宦官尽灭	401
四三	阵前处斩两将军	299	五八	享国二百九十年	408

〇 一 大 一 统

听到隋军抵达长江的消息时，陈后主陈叔宝从容不迫地说：

“此地有王气，没有什么好紧张的。齐兵来过三次，周师来过两次，结果他们都一一退败了。隋军根本不值得畏惧！”

陈王朝确实被北朝攻打过多次，结果每次都击退来犯的敌人。北齐三次攻打分别在公元 555 年、556 年以及 560 年。北周则于公元 560 年和 567 年，分别由独孤盛和宇文直率军入侵。但陈王朝之所以能成功地击退这五次攻击，可不是如后主所谓的有“王气”的缘故。当时的北方，北齐和北周双雄并立，两国都很想攻灭南方之陈，却又互相担心于出征之际被邻国乘隙而入。因此，攻打陈时，他们都未曾施展全部力量。

如今的情形已迥然不同。自从北齐于公元 577 年灭亡后，北方已统一为一个国家。兴南下之军时，他们再也没有后顾之忧，可以全力投入。陈后主却以过去的五次战例自恃，认为自己有“王气”庇护，因而对隋军的进犯不当一回事。

开皇九年（589）元旦，隋将贺若弼在广陵渡过长江，文帝次子晋王杨广则集结大军于六合镇桃叶山。贺将军的渡河作战于陈军将兵正月喝春酒喝得烂醉时完成，因而没人察觉到。

陈以为隋军会从西方攻打过来，以长江为舞台的战争，攻的一方大

都由上游攻向下游，这是因为顺流而下较易攻击。他们做梦都没有想到敌军会逆流而上，由下游攻打上来，事实上，隋的总指挥杨广确实从下游攻打过来了。

陈后主急得团团转，不知如何是好。

——唯日夜啼泣。

史书如此记载，其窝囊的程度由此可见。

“愿陛下正衣冠，坐正殿，学梁武帝引见侯景之前例。”

大臣宪正如此进言时，后主却摇首拒绝道：“朕不要！这样会被抓的！”

据传，包围建康的侯景以胜利者姿态入城见年迈的梁武帝时，由于武帝威风凛烈，勇猛如侯景者也不敢仰视，只是满头冒汗。想对陈后主做如此要求，当然是不可能的。

陈后主丢下正室沈皇后，带着张贵妃和孔贵嫔两个宠妃躲到干涸的井底，攻进宫里的隋军为了知道井中是否有人，准备投入石块。

“请不要丢石块！里面有人！”

井底有人在喊叫。隋军士兵于是缒下绳子，叫道：

“攀着绳子上来！”

绳子彼端的重量奇大，数名士兵合力拉上，看到的是一男二女，难怪会这么重了。

陈后主以俘虏身份被送往长安。陈国诸王侯及将相，连同乘舆、书籍等战利品，被排在隋太庙前，这叫做“献俘”。

陈后主在长安受到厚遇。他和在建康时一样，每天耽溺于饮酒。如此样态，连隋文帝都目瞪口呆，只说：“随他去吧！”

文帝原本是个疑心很重的人，但看到这个皇帝窝囊的样子时，警戒心也完全消失了。

陈后主陈叔宝于亡国后，在隋国悠闲地喝酒度日达十五年之久，最后于仁寿四年（604），以五十二岁之年死去。

这是等待许久才得见的统一。晋曾经一度统一天下，在那一次的统一瓦解后，已近三百年岁月。如果从后汉末的黄巾之乱算起，更长达四百年之久。因此，这的确是一桩伟业。

对位于中国北方的突厥，隋的对策也非常成功。突厥其时正处于分裂状态下，以可汗自称的人有四个之多，文帝则巧妙地利用了他们的对立关系。

隋文帝是个生性节俭的人，对南征将兵实行犒赏时也相当小气。节俭是文帝在位二十四年期间一贯的基本方针。文帝之所以废太子杨勇（长子）而立次子杨广，也是因为杨勇过于奢侈和好色。实际上，新太子杨广在奢侈和好色两方面比起哥哥都是有过之而无不及。后来成为炀帝的杨广，堪称为中国史上难得一见的奢侈人物，只是他佯装老实，文帝没看出来罢了。

和节俭一样，作为文帝施政主导的是严罚主义，尤其是对官吏，他绝对以重罚对待。皇帝的特务常常暗中刻意对官员行贿，官员一旦受贿，就立即被处死刑。由于有这样的陷阱，官员再也不敢受贿。不过他对民间百姓的刑罚则远较对官吏为轻。

文帝的治世，可以说是经过长久分裂后的人们得以喘息的时期吧？

文帝于仁寿四年（604）七月驾崩，四月时他就卧病在床了。继位的当然是太子杨广，是为炀帝。由于隋的江山断送在他的手中，因此，这位皇帝自此以来就在历史上恶名昭彰。身为太子的他，即位是当然之事，但是连这一点都有许多风闻。

杨广企图横刀夺取父亲文帝宠爱的陈夫人就是一个例子。陈夫人是陈宣帝的女儿，也就是陈叔宝的妹妹。好不容易逃出虎口的她，跑到卧病在床的文帝面前哭诉道：

“太子对我无礼！”

“这个畜生！国家怎么可以交给这种畜生呢！”

盛怒的文帝立刻命令枕边的柳述和元岩道：“唤朕的儿子来！不是广，是勇！”

他准备再立一度被废的长子杨勇为太子，以托后事，果真如此，太子杨广就要被废位。杨广派在文帝病房的眼线立即将此事报告。杨广于是逮捕带着诏书、正要前往勇处的柳述和元岩，将之投狱。然后，他把病房内的人全都赶出。之后不久，文帝便死了。

这件事情暗示，杨广弑杀了父亲。一个名叫马总的人于《通历》这本书中，更有如下刻划入微的描写：

——血溅屏风，冤痛之声闻于外。

而正史《隋书》记载的是：晚年的文帝，任何细节都必与皇太子共同裁决，表示他对后者的无限信任。该书对文帝的临终情形，描述如下：

七月甲辰，上（文帝）以疾甚，卧于仁寿宫，与百僚辞诀，握手歔歔。丁未，崩于大宝殿。时年六十四。

也就是说，文帝向文武百官道别，握手歔歔，于三日后去世。遗诏中提及皇太子处有“仁孝著闻”之语。弑父事件，是不是有人为了陷害挥霍无度并且使国家走上灭亡之路的炀帝而杜撰的呢？

炀帝杨广于公元604年即位。登基后，他立即着手凿建大运河工程。

天下分裂为南北已久，最后完成统一伟业的是隋。为使统一巩固，南北必须融合为一。凿建连结南北的大运河，是炀帝在皇太子时代就有的梦想。他认为统一后的中国，绝对有着手进行这项大工程的必要，而以节俭为宗旨的父亲却不赞成这样的事情。

（我一旦即位……）

早有这个想法的炀帝，即位后当然便迫不及待地着手这项大工程了。

隋是北朝系政权，并吞南方而统一天下；而南方是物产富饶之地，将南方之富运到北方，对北朝系的隋而言，才是统一天下的“成果”。

另外还有一个非凿建运河不可的理由——对外出征。

文帝之所以吝于发给战功犒赏，由于南北统一之战是内战，不得大肆掠夺，也是重要的理由之一。

——为达成统一的目的，非得到人心不可。结果是，即使想要犒赏将兵也没有财源。

——所以应该外征！

文帝也有这个想法。他企图攻打高丽。那是个以人为主要生产力的时代，外征可以带回大量俘虏，以之为奴隶，犒赏给有功人员。文帝为此出兵高丽，却兵败而返。水陆三十万大军粮食不足，疫病流行，水军更因台风而翻船，幸免于难的人员狼狈归来。此次外征，士兵中十之八九难逃死神的魔掌。

——失败的原因在于补给力不够！

炀帝分析过父亲远征高丽的失败原因后，做出这个判断。为使大军能有充足的粮食和武器补给，更需要靠富庶的南方供应。就这一点而言，开凿运河一样有其必要性。

虽然大运河工程使人民陷于疲敝，也成为隋王朝崩溃的一个原因，但它却是留传后世的宝贵历史遗产。大运河对中国的统一，确实起了极大作用。

炀帝大业四年（608）三月，倭王多利思比孤入贡。虽然使者携带国书前来，其中却有如下文句：

日出处天子致书日没处天子无恙

“这个倭国到底在何处？”炀帝问近臣道。

“回皇上的话，倭国在百济、新罗之东南，水陆三千里，位于大海之中，人们居住山岛，以名叫邪靡堆之处为国都。该地住民以吴太伯之子孙自称。

国人以倭称之，而他们则以日本为国名。故谓之日出之国……”

负责外交的官员答道。当时担任外交工作的是鸿胪卿。

“蛮夷之邦连文书的写法都不知道。以后再送这等无礼文书前来，不要呈到朕的面前，不要理会他们！”

炀帝如此命令鸿胪卿。

虽然不接受国书，却也给予远道客人礼遇，泱泱大国的风度应该如此。因此，隋的鸿胪卿对日本使者给予适当的接待。《日本书纪》在推古天皇十五年（607）中，有如下之文：

秋七月戊申之朔，庚戌，遣大礼小野臣妹子至大唐，以鞍作福利为通事。

其后的十六年，则有如下记载：

夏四月，小野臣妹子由大唐至。唐国，号妹子臣谓苏因高。即大唐使人裴世清，下客十二人，从妹子臣至筑紫。

唐王朝这时候尚未成立，因此，《书纪》中所谓的唐，实际上是指隋而言。虽然炀帝说“不要理会他们”，隋朝外交当局还是派名叫裴世清的官员带领十二名从者，送小野妹子回日本。

日本使节回国的翌年（609），炀帝招待高昌国（今新疆维吾尔自治区吐鲁番市）国王鞠伯雅、伊吾（今哈密市）国王吐屯设以及其他蛮夷二十余国使者，演奏“九部乐”，也以“鱼龙戏”使之欢娱。这些事件的具体内容是什么，无从查考，总之，一定是非常花钱的事情。举行的宴会当然是让人尽情又吃又喝的。

隋讨伐高丽，是以“其王未亲自前来入朝”为由的。倘若如此，推古天皇或圣德太子时期未渡海亲赴隋的日本，照理也应讨伐才对。可见

这是“欲加之罪，何患无词”，目的不过是借以掠夺、补充因浪费而见了底的国库。

未料，炀帝三度出兵高丽的结果，不但未得战利品，而且每一次都吃败仗。人民因而更加疲弊，大臣——尤其武臣——的不满情绪达到极点。

在这个情形之下，由文帝攻灭陈而统一天下的隋，不到三十年就灭亡。虽然如此，隋的大一统，确实可以伟业谓之。中国百姓在“不愿意再受分裂之痛苦”这一点上有共同的愿望。隋末发生群雄并起之事，或许是人民的愿望打动了英雄的心，结果，李渊、李世民父子发挥压倒性力量，于短短时日内再度统一中国，促成唐王朝的诞生。

唐王朝继续二十一帝二百八十九年之久，其间的初唐、盛唐时期，更是中国史上出类拔萃的黄金时代。这个黄金时代，可以说是建立在中国人民的愿望之上的吧？

〇
二

叛
乱
烽
火
燎
原

李渊一边把酒杯送到嘴边，一边盯着次子李世民的脸。

“这个孩子满稳重的嘛！”

他已有相当的醉意，虽然眼珠子已呈现混浊现象，却也偶尔目光炯炯。在场的人不知道父亲的呢喃之声是否传到李世民的耳中，因为少年李世民的表情依旧木然。

“爹近来饮酒，量未免过多……你有没有发觉到这一点？”

宴会结束后，哥哥李建成如此询问时，李世民还是面无表情。

“这也是没有办法的事啊！”他如此回答而已。

这是隋炀帝的时代——依公元计算，是刚进入七世纪时。

李世民生于隋开皇十八年（598），正是隋文帝远征高丽失败的这一年。炀帝于六年后即位时，李世民当然还不懂事。日本有使节小野妹子来朝，是李世民十岁时的事。当时，他曾经问了父亲和哥哥许多事情。

——日本这个国家使用的语言，是不是和隋一样呢？

——国书是用什么文字写成的？

——这个国家离隋有多远？是经过什么路线来的？该地习俗如何？

他的好奇心远较一般小孩强。而那时候的他，已渐渐变成不爱说话的少年。

(如此稳重，一点不像一般小孩……)

父亲李渊心想。

长子李建成则非常活泼，也是反应灵敏的少年。不，弟弟李世民还是少年时，哥哥李建成已经进入青年时期了。这两个人年纪相差有九岁之多。

一天，喝得烂醉的李渊说：

“你这个小鬼，高兴时应该笑，悲伤时应该哭啊！所有的孩子都这样，而你的表情却永远不变，这样，太没有孩子气，也太不可爱啦！”

对此，李世民却回答道：“我和一般的孩子不同……我是学爹的模样。”

“什么！……学我……！”李渊一时说不出话来。

李家是北朝名门，据说，其祖先为西凉武昭王，系谱却不详。李渊的祖父李虎，出仕于西魏，受封为陇西郡公。由出身来看，这一家人应有浓厚的关陇贵族的气息。

南北朝时代是贵族社会，西魏也以八柱国、十二将军家系为支配阶层。李虎就是八柱国之一，而由西魏改朝为北周后，李家依旧是名门。

取代北周的杨坚（隋文帝），则为十二将军家系。由前面的编列方式可知，柱国的地位较将军为高。

(皇帝是将军出身，而我却是柱国……)

李渊为此心理有极大的不满。实际上，他和隋炀帝是表兄弟，他的母亲和炀帝的母亲（文帝之皇后）是姐妹。同为一家人，是较能够信赖的。远征高丽时，督运粮草的就是李渊。由于信赖他是亲戚，所以要他担任牵涉秘密的业务，结果反而被对方抓住弱点。隋炀帝好像已开始用猜忌的眼光看待李渊了。

李渊是非常好交际的人，这一点，成了炀帝怀疑他的主要原因。

(李渊频频与地方有力人士来往。莫非心怀不轨……?)

炀帝心生疑窦——这一点，李渊也早已察觉。

无辜遭人怀疑是一件非常不愉快的事情，但又不能置之不理，有时候就会因受疑而丧命。

——我不是有野心的人。

李渊非使炀帝相信这一点不可。为此，他遂装出耽溺于酒色的样子。原本就喜好此道的他，要装出这种模样，当然一点困难都没有。

李渊身边一定会有把他一切举止向炀帝报告的人才对，因此，他并没有将自己在演戏的事情向任何人透露。而次子李世民说话的口气，却好像早已看出这一点。

他说，他在学父亲的模样。意思好像是：之所以不露喜怒哀乐的表情，为的是在回避一些什么。

他到底回避什么呢？

李渊被封为唐国公。虽然由西魏改朝为北周时，李渊的祖父李虎已死，但却被追封为唐国公。李渊的父亲李昞继承此位后，英年即歿，因此，李渊七岁时已是唐国公了。

这个地位以后应由长子建成继承。次子世民装出没有喜怒哀乐感情的麻木模样，难道是要表示自己“对唐国公”这个地位没有野心吗？

李渊心里有些不舒服。

（但愿我死后不要有兄弟阋墙之事发生……）

实际上，他的想法完全错误。眼前这个少年根本无意于唐国公之位——原来，李世民志在“天下”。

当时正是天下大乱之际。

隋炀帝已完全丧失统治能力了。皇帝应该以威权统治天下——这是他的想法。但是，炀帝所谓的威权，实际上却是“虚荣”。

正月十五夜，洛阳城内灯火辉煌，人们通宵达旦在街上欢乐。街上有马戏团、魔术等等表演，音乐之声传到十公里外。丰都（洛阳城内东边市场）则举行大交易会，诸多外国商人络绎来到。卖青菜的老头子坐在名叫龙须席的高级座垫上，这当然是一种演出，目的在于使外国人有“连